АДАМУ ФИЛИППОВСКОМУ
ИМЕНУЮЩЕМУ СЕБЕ „ЕПИСКОПОМЪ" КАНАДІЙСКИМЪ.

На Вашой проповѣди при освященію церкви св. Петра и Павла на колонія Islinger. (Гудима) Sask, 12 іюля сего 1927. г. Вы сбернулись до народа сказали: „Народе, тримайся своей православной вѣры, а епископа Арсенія не слухай, бо онъ есть протестантъ, отъ протестантовъ фісуе велики гроши за свою роботу; протестанти маютъ мілліонни фонды и платятъ епископа Арсенія".

То буле сказано прилюдно въ церкьѣ, коли Вы були одягнени въ архіерейскую одежду. То чули многіи и я маю свѣдки.

Отожъ обертаюсь до Васъ:

1) Если Вы докажете, що я епископъ Арсеній (Чагöвцовъ) служу протестантамъ и отъ протестантовъ нобераю плату за свою роботу, я вырикаюсь своего епископства и обовязуюсь заплатити Вамъ Адаму Филипповскому тысячу долларовъ.

2)Если Вы того не докажете и въ теченіи 15 днѣвъ не откличете того що Вы казали, то я подаю Васъ въ судъ и требую отъ Васъ двѣ тысячи долларовъ за оскорбленіе моей чести въ публичномъ мѣстѣ. Откликати Вы должны будете въ газетѣ „Канадійскій Фармер".

3) Щобы и дальше не баламутити нашъ и безъ того уже побаламученый православный народъ въ Канадѣ и щобы не тягатися намъ по судамъ и не робити сраму нашой православной вѣрѣ и церкви, я предлагаю:

а). выбраги комиссію изъ четырехъ членовъ — два священника и два міранина (одинъ священникъ и мірянин съ моей стороны и также зъ Вашое).

б). въ ту комиссію передати всѣ документы Вы свои, а я свои и нехай комиссія вынесетъ рѣшеніе кто изъ насъ двохъ мае право бути епископомъ Русской Православн. и Церкви въ Канадѣ;

в) даеся право Вамъ и менѣ присуствовати въ комиссіи и давати объясненія въ справѣ документовъ;

г). мѣсто для комиссіи выберайте Вы сами Виннипегъ или Едмонтонъ, я преставу.

4). Заявляю публично, що я уже два разы пробувавъ говорити съ Вами при свидѣтеляхъ, але Вы уклонились. Отожъ кличу теперь черезъ печать третій разъ и чекаю на Вашъ отвѣтъ.

† Епископъ Арсеній

Виннипегъ, 6 — 19 Iuli 1297 г,

P. S. 15 днѣвъ буду рахувати отъ того дня коли Вы получите се число газеты, которое я посылаю Вамъ регистрованнымъ.

Е. А.

ФИЛОСОФІЯ „УКР. ГОЛОСУ".

Замотиличоный чоловѣкъ чи часопись завше щось влѣпитъ що ни пришити ни прилатати. Такъ влѣпивъ „Укр. Голосъ" въ 29 числѣ подае вѣдомость про убитя большевика Вѣлкова, а убійника „ Московской національности". — Только така газета якъ „Укр. Голос" може таки дурницѣ писати и отъ мѣстовъ давати людямъ національности, себто мѣсто Москва и такъ „Московской національности, мѣсто Кіевъ то отъ туда чоловѣкъ „Кіевской національности". Мѣсто Львовъ, такъ отъ туда чоловѣкъ „Львовской національности", чоловѣк изъ Черновецъ, то Черновецкой національности, самъ „Украінскій Голос" изъ Виннипега, то „Виннипегской національности".

О то теперь велике чудо природы!

ФОТОГРАФІЮ СТАРУ ХТО МАЄ хоче собі переробити на нову або перемалювати на великий портрет, то най пришле до нас, а ми зробим по низких цінах. Пишіть на адресу:
M. DUBCHAK
591 Selkirk Ave. Winnipeg, Man.

CANADIAN ORTHODOX MISSIONARY

ГОДЪ III. Winnipeg, Manitoba DECEMBER 23 1928 VOL. III. No 7—12.

Канадійскій Православный Миссіонеръ, Органъ Русской Православной Миссіи въ Канадѣ. Выходитъ каждого мѣсяця.
Передплата $1.00 годъ.

Subscription $1.00 per Year.
Canadian Orthodox Missionary
Oragan Russo-Greek Orthodox
Mission in Canada.
643 Manitoba Ave.

ОТВѢЧАТЕЛЬНЫЙ РЕДАКТОРЪ ПР. А. ПЫЗА

ТРОПАРЬ.

Рождество Твое Христе Боже нашъ, возсія мірови свѣтъ разума въ немъ бо звѣздамъ служащіи звѣздою учахуся, Тебѣ кланятися Солнцу правды и Тебе вѣдѣти съ высоты Востока, Господи, слава тебѣ.

КОНДАКЪ.

Дѣва днесь Присущественнаго раждаетъ, и земля вертепъ Неприступному приноситъ: Ангелы со пастырми славословятъ, волсви же со звѣздою путешествуютъ, насъ бо ради родися Отроча младо, пред вѣчный Богъ.

ПРЕОСВЯЩЕННАГО АРСЕНІЯ ЕПИСКОПА КАНАДІЙСКАГО

ПОЗДРАВЛЕНІЕ

ЕГО ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕНСТВО, ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕННѢЙШАГО МИТРОПОЛИТ ПЛАТОНА, ПРЕСВ. ѲЕОФИЛА ЕПИСКОПА ЧИКАГСКАГО, АМФИЛОХІЯ, ЕПИСКОПА АЛЯСКИНСКАГО, АЛЕКСІЯ, ЕПИСКОПА С. ФРАНЦИСКАГО, И ВСѢХЪ ПАСТЫРЕЙ И ПАСОМЫХЪ НАШЕЙ РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ПАТРІАРШЕЙ ЦЕРКВИ ВЪ СѢВ. АМЕРИКѢ, ПРИВѢТСТВУЮ ПРЕРАДОСТНЫМЪ ПРАЗДНИКОМЪ ХРИСТОВА РОЖДЕСТВА И НАСТУПАЮЩИМЪ НАШИМЪ НОВЫМЪ ГОДОМЪ.

† ЕПИСКОПЪ АРСЕНІЙ.

ХРИСТОСЪ РАЖДАЕТСЯ — СЛАВИТЕ ЕГО!

ХРИСТОСЪ ГОДИСЯ.

Надъ Вефлеемомъ зоря засіяла
Убогій Вертепъ, мовь бы палату,
Свѣтломъ — сіяніемъ озарила,
Вѣчного Царя Господа хату.
Бо въ томъ вертепѣ въ яслах на сѣнѣ,
Спочивъ Царь Славы, Спаситель,
Цѣлого свѣта и всѣхъ народовъ
Истинный Богъ всѣмъ откупитель.
Онъ, якъ отроча, безсильне тѣломъ;
Которе пріялъ зъ нашой провины,
Щобъ стерти вину своимъ дѣломъ
Изъ провинившойсь дитины.
Ангели Божи „Слава" голосятъ,
Миръ возвѣщаютъ на земли,
Пастыріе щиры дары приносятъ,
Поклонъ отдаютъ три цари.
И мы рожденну Богу спѣваймо,
Пѣсни весели на славу,
Що откупил нас нас отъ вѣчной кары,
Зміеви грѣха стеръ главу.

СВЯЩ. С. Д. ВЕРБОВЫЙ.

ОТВѢТЪ ВОПРОШАЮЩИМЪ.

Въ Духовное Правленіе руской православной Миссіи въ Канадѣ поступають запытаня отъ православныхъ людей относительно появившихся и разъѣзжаючихъ по колоніямъ выкопленцевъ Адама Филипповскаго нѣкоего Максима Хаврюка, Д. Томкевича и „иже съ ними" суть ли они правдиви священники?

Отвѣчаемъ не отъ себе, а отъ св. письма словами Самого Господа Іисуса Христа:

„Берегитесь лжепророковъ, которые приходятъ къ вамъ, въ овчьей одеждѣ, а внутря суть волки хищные. По плодамъ ихъ узнаете ихъ. Собирають ли съ терновника виноградъ или с репейника смокви? Такъ всякое древо доброе приносить и плоды добрые, а худое дерево приноситъ и плоды худые. Не можетъ дерево добр е приносить плоды худые, ни дерево, худое приносить плоды добрые. Всякое дерево, не приносящее плода доврагo, срубаютъ и бросаютъ въ огонь. И такъ, по плодамъ ихъ узнаете ихъ. Не всякій, говорящій Мнѣ: Господи! Господи! войдетъ въ Царство Небесное, но исполнящій волю Отця Моего Небесного". Мфг 7— 15 — 22 Прибавимъ от себе: отъ лжееписко и Адама могутъ ли бути правдивые священники?

Если Адамъ Филипповскій за своим „епископствомъ" ганяется по всей Вселенной перебѣгаючи съ орентаціи на оріентацію и ни въ якій способъ не можетъ добитися права бо ему такое не належитъ; если Адамъ Филипповскій, шукаючи „слугиныхъ правъ" опустився такъ низко, що склоняетъ свою „епископску" голову предъ большевикомъ живоцерковникомъ К. Бѣлычемъ ексмуникованнымъ іеремонахом и служитъ съ нимъ. Если Адам Филипповскій поставивъ за админиcтратора своей „діоцезіи" ексмуникованнаго за двоеженство Зозуляка, а за благочиннаго — ексмуникованного лжепротоіерея Ивахнюка, если Адамъ Филипповскій рѣшивъ пополняти кадръ свой „Миссіи" такими типами, которыхъ встидается рукополагати прилюдно, а розвозить ихъ по колоніямъ и „дверемъ затвореннымъ" за согубую мзду „ропитъ", а послѣ встыдается выдати „сертификатъ" о совершенномъ злодѣяніе; если въ двери „епископскаго" оффиса Адама стали стукати проходимцы всѣхъ сектантскихъ дебрей вплоть до масонскихъ ложъ, то русской православной церкви въ Канадѣ нечего тратить своихъ силъ и энергіи на борьбу съ сектой „Адамовщины", Эта секта скоро сама себя изживетъ, ибо вѣрующій православный народъ скоро по плодемъ узнаетъ дерево. Посему православные, да не смущается сердце ваше!

Духовное Правленіе.

Желаня на Новий Рік.

З ковинського письменника
Юрия Федьковича 16.н. с новембра 1886 р.

І знов один нам рік минув,
Рік распри, брани, лиха горя...
У вічности бездонне море
Неначе камінь утонув.
А нас як старців загублених
Лишив і голих і студених,
Неначе той діравий міх,
Всім другим народам на сміх.
А хто винен? Ляхи винні,
Ляхи та Румуни!
Так скажете, о прехитрі
Ви полорозуми!
Що ляхи нам удіяли,
А що нам Волохи,
Доки ми ще — ми ще були,
Не переполохи?
Доки наша тиха честна,
Рідна руська хата,
Була церковь нам святинею,
А не коршмою сварок проклятих.
Доки наших Руских, рідних,
Учителів слова,
Ми слухали, а не сепаристів
Лукавих намовів.

Доки наші многоцінні,
І законні гласи,
Ми змінникам не продавали,
За горівку — фляшку.
Доки ми о свої діти.
І о себе дбали,
Та не самогонку пили,
А книжки читали.
Доки по галях скверних,
Не музика гула
А нам розривка, і забава,
Лиш читальня все була.
Доки ми ще не писались,
Ніжними нюньками,
А твердими як той кремінь
Були Русинами.
Доти й вороги мовчали,
Як ті цуценята,
Задля того - же схаменітся,
Спамятайтесь, братя!
Пробудітся з сну твердого,
Пробудіться з похміля,
Та без рукавиць озмітся,
До святого діла.
Щоб як рік отсей минется,
А новий настане,
Вас уже людьми застав він,
Вас вже Русинами.
Сего вам блага бажае,
Ваш кобзар — каліка,
І Святого з неба молить
Щастя вам во віки.

ВЫПИСКА ИЗЪ ПРОТОКОЛА ЗАСѢДАНІЯ ПРИ ЕПИСКОПѢ

отъ 18 (5) декабря 1928 г. въ г. Виннипегѣ.

Заслушали:

Предложеніе Преосвященнаго Епископа Арсенія, въ связи съ полученной имъ телеграммой о переходѣ о. П. Вдовиченко подъ юрисдикцію еп. Аполлинарія и о занятіи имъ прихода въ Ванкуверѣ изъ части отколовшихся отъ православной патріаршой церкви.

Сообщеніе Преосвященнаго Епископа Арсенія о томъ что онъ запретилъ въ священнослуженіи о. П Вдовиченко за самовольную отлучку из Миссіи и оставленіе прихода.

Постановили:

а). Объявить къ свѣдѣнію духовенства Канады черезъ печатный органъ о причинахъ его ухода. (Мученіе совѣсти за предательство собрата).

б) Увѣдомить православныхъ прихожанъ и настоятеля православнаго прихода въ Ванковеръ о томъ какой типъ прибылъ къ нимъ въ Ванкуверъ для борьбы съ патріар. православной церковью.

Для сего послать должную аттестацію съ приложеніемъ документовъ указывающихъ: а). Вскрытіе чужихъ писемъ. — б). Тайная вынмка изъ канцеляріи собственныхъ документовъ с). Полное банкротство въ денежныхъ счетахъ по епархіальному окладу и по выпискѣ отъ о. архимандрита Виталія книгъ и календарей. д). бѣгство отъ долговъ — которые гарантированы прихожанами и о. Пызою по выпискѣ изъ старого края его семейства.

в). Предложить церковному комитету св. Троицкаго кафедральнаго собора немедленно выяснить положеніе оставленной семьи врага нашей Миссіи и возможно скорѣй освободиться отъ таковой.

С) Принять мѣры къ тому, чтобы возможно было снять обязательства матеріальныя данныя ему какъ гарантію.

Д). Такъ какъ дѣло имѣется съ человѣкомъ нечестнымъ, то поручить церковному комитету вмѣстѣ съ игум. Афанасіемъ провѣрить церковное имущество и выяснить что не хватаетъ и особенно указать на евангеліе.

Когда выяснится все офиціально потребовать.

Слушали:

Предложеніе Преосвященнаго Епископа Арсенія — что обслуживаніе св. Троицкаго кафедральнаго собора, поручается временно о. Игум. Афанасію прикомандированному къ собори.

Постановили:

Принять къ свѣдѣнію и исполненію

Секретарь Сов. при Епископѣ

Л. Силкинъ.

СЛАВА ВЪ ВЫШНИХ БОГУ И НА ЗЕМЛИ МИРЪ".

Сими словами Возлюбленніи Христіане, витали небесни Духи, явившогося на земли Господа Іисуса Христа въ Вефлеемскомъ убогомъ вертепѣ въ яслахъ на сѣнѣ, гдѣ волъ и оселъ, нѣмы сотворѣня приклонили свои колѣна, познавши своего Сотворителя во плоти, лежащого на сѣнѣ.

Тими словами св. Церковь еже дневно отзывается на утренномъ моленіи, и пригадуе намъ тое таинство Рождества Христова, а въ день 25 декабря Празднуе нарочито память сего найбольшого Торжества всѣхъ торжествъ. а вѣрніи Христіане спѣшатъ отъ полуночи въ церковь, того дня щобы воздати славу Богу, принести даръ чистого сердця Царю Царей, и поклонитася „Сонцу Правды".

Спѣшатъ старыи и молодыи, спѣшать русскіи дѣточки, вѣдь они знають що „Богъ предвѣчный народился" — що „Нова радость стала яка не бывала, надъ Вертепомъ звѣзда ясна свѣтло возсіяла".

Такъ возлюбленныи оно должно бути. Добріи дѣточки нетерпеливо ожидають своего родителя который маетъ вернути изъ мѣсточка, любовь дѣточа ихъ заставляе къ тому; — бѣжать на встрѣчу ажъ за село, щобы увидѣти щастиво вертаючого отця, роздѣлити съ нимъ вѣсточку що въ дома все хорошо, и получити отъ своего родителя подарокъ.

Черезъ грѣхопаденіе прародителей въ Едемѣ, Отецъ нашъ небесный отдалился отъ насъ, и по изгнанію прародителей изъ раю сказалъ: — „И вражду положу между тобою и женою, и между сѣменемъ твоимъ и сѣменемъ ея," (Быт. 3. 14). — Въ мѣсто благодати Божией, запанувала вражда и проклятіе Божіе; „Проклята земля за тебе" (Быт. 3. 17).

Тому вдохновенныи мужи, св. пророки утѣшали народъ предсказанями що кончится тьма и неволя, „возсіяетъ звѣзда отъ Іакова, и востанетъ человѣкъ отъ Іраиля (4 Мой. 23.17) а св пророкъ Исаія еще яснѣйше предсказавъ приходъ Спасителя словами: „Се дѣва во чревѣ зачнетъ и родитъ сына емуже имя Еммануилъ т. е. „Съ нами Богъ".

Но не скоро исполнилися слова св. пророковъ. Народъ Израильскій ожидая Спасителя — Мессію — плакалъ и молился, бо видѣлъ гнѣвъ Божій над собою; египетская неволя найбольше дала ему до спозаня Божого гнѣва, тому не диво що Израильтяне въ своихъ молитвахъ выскавували тую неволю словами: „Дще Вавилона, окаянная-блаженъ иже имѣетъ и разбиетъ младенцы твоя о камень.

И выслухалъ Богъ молитву Израиля и не погубилъ его якъ согрѣшившихъ, ангеловъ, не откинувъ рода человѣка, а посылае своего Архангела Гавріила въ Назаретъ и возвѣщая Ей що Она Пресвятая Дѣва, родитъ изъ Духа св. — „и родитъ же сына и наречетъ Ему имя Іисусъ — ибо Онъ спасетъ людей Своихъ отъ грѣховъ ихъ" (Мф. 1 21).

Тому и мы возлюбленніи празднуемъ такъ торжественно сей Великій Праздникъ, благодаримъ Его, славословимъ въ пѣсняхъ и пѣсняхъ духовныхъ, изъ навечерія до бѣлого дня рокъ рочно, и будемо славословити, благодарити, поки въ насъ бье христіянское сердце, пока въ нашихъ жилахъ плыве русская кровь.

Коли прійшовъ часъ рождать, Пресвятая Дѣва иде съ своимъ обручникомъ Іосифомъ въ мѣсто Іерусалимъ где предвадлежали, щобы исповнити розказ цѣсаря Августа, щобы записатися по закону. Городъ заповненый, и всѣ его дома, и вотъ Пресвятая дѣва знаходитъ для себе пріютъ въ бѣдномъ вертепѣ, где пастыри схоронили свой скотъ отъ стужи, и въ томъ убогомъ

вертепѣ, приходять на свѣтъ Царь Славы, Господь нашь Спаситель

Готели, богатія палаты, заняли сильнія міра сего, а царь вселенної Творецъ ея умѣщаеся середъ нѣмой твари, а тія познавши Его, падають на колѣна, и огрѣвають Его.

И спытаешь любый Брате: чему Господь Сотворитель вселенной такъ себе унизивъ и свою Пречисту Дѣву Марію, Матерь свою? Вѣдповѣдь ясна и певна; Щобы тебе образъ Свой вознести на высоту небесъ, и здѣлати без заслуги наслѣдникомъ царства Своего на небесѣхъ.

Унизить себе по тому, щобы порвати оковы діяволь, и дати тобѣ свободу не временную а вѣчную.

Унизилъ Себе еще къ тому щобы доказати грѣшнику безконечную Свою любовь и милосердіе. О безконечное милосердіе Твое Владыко для грѣшныхъ! О не вычерпаная наша любовь чимъ мы недостойніи отвдячимось за сю благодать Твою? И не чути нарѣканя изъ устъ Пресв Дѣви и ея Обручника праведного Іосифа Ей лице яснѣйшое солнця, бо Солнце Праведное хотя въ убогомъ вертепѣ произошло отъ Нея — Ангельскія хоры голосятъ миръ человѣку доброи волѣ; бѣдныя пастухи оставляютъ свои стада на произвол судьбы, спѣшатъ Ему отдати поклонъ и дары несутъ; Три царя съ востока несутъ золото, яко царю, кадило — яко Владыцѣ, и миро яко безсмертному Богу. Вся вселенна отмѣнилась, все радіе, лише серце Ірода сумуе, непокоитъ его, его золотомъ крыта палата сътемнѣле, и за всяку цѣну постановаля убити новорожденное отроча, згасити „Солнце Правды" мечемъ, и пролити невинную кровь

И щожь довело его къ тому діявольскому дѣлу? Чимъ провинился Іисусъ который дрожитъ середъ зимна и стужи, слова не промовляе, а лише своими Божественными ручками благословитъ своихъ посѣтителей.

Тому въ той великій праздникъ кличдо тебе любый брате и скогро глянь въ свое серце, чи нема въ немъ гордости и злобы против твоего ближняго, противъ св. церкви и ея служителей Если увидишь найменьшую частину омый ея слезами покаянія щобысь не пропавъ якъ злочестивый Іродъ А злобы середъ народа вжь за много и чи мы можемо называти себе христіанами? Чи можемо мы свѣтло славословити Господа, если брата свого зненавидишь и осуждаемо. желаемо ему погибели душевной и тѣлесной? Чи можемо мы воспѣти „Слава во вышнихъ Богу, а на земли миръ, як мы являемося убійцями мира, а родителями злобы и гнѣва.

Цѣлая великая Русь въ своему часѣ славила Бога въ тотъ великій праздникъ, але нынѣ видимо власными очима що тія великія храмы обернени на поруганіе Бога и Вѣры. Враги засѣли на тронахъ и вмѣсто жертвы Богу приносятъ жертву діяволу, а мы розброшени по всему міру, и можемо смѣло сказати „Дочко русская окаянная щасливъ той кто возме и розобье отроки твои о камень".

Мы плачеме и рыдаемо; но плачь нашь не принесе намъ утѣхи, пока не зназмо въ сердю своимъ злобы и ненависти що есть мати горѣсти. А сколько нашихъ дѣтей пошло мановцями в различни секты, ученіе св. Апостола: що одинъ Богъ одна вѣра и одно крещеніе" — забули нещастни що „всякая вѣтвь оттята отъ древа изсохнетъ и вверждется въ пещь огненную" — забули. — Тожь молимъ рожденного Спаса въ той день великій, щобы пославъ намъ ангела мирна, ангела любви и едности, а тогди весело заспѣваемо въ предходящій праздникъ милліонной грудію и сердцемъ.

СВЯЩ. С. Д. ВЕРБОВЫЙ.

СПИСЪ ЖЕРТВЪ
НА МИССІЙНЫЙ ФОНДЪ И СИРОТСКІЙ ДОМЪ ВЪ СИФТОНЪ, МАН.

Gardenton, Man.

Отъ свящ. Иліи Войко.	$10.00
Добровольний сбор в церкви	11 71
Sandy Lake, Man.	
Добровольный сборъ въ церкви	9.85
Regina Sask.	
добров. сборъ въ церкви	15 50
Kayville, Sask. добров жертвы въ церкви	28 60
Maple Creek, Sask жертвы въ церкви	11 50
Kowan Alta. жертвы въ ц.	7 00
На Сртинадкахъ Альберта, Иванъ Стринадка	5.00
добров жертви въ церкви	6 20
Shandro, Alta. ж въ церкви	47.00
Boyan, Alta. ж. въ церкви	16 30
На Кисилево, ж. въ ,,	19 00
,, Гаврилякахъ ,, ,,	5.70
,, Лужанахъ ,, ,,	6.90
,, Шепинцахъ ,, ,,	16.35
,, Мусидора ,, ,,	4.50
,, Сочави ,, ,,	6.85
,, Буковинѣ ,, ,,	7.70
Edmonton, Alta. ,, ,,	14.91
Samburg, Sask. ,, ,,	1[illegible].70
Wakaw, ,, ,,	1[illegible].6[illegible]
Samburg, О. С. Бруского	10 00
Игуменъ Афанасій	25 00
Winnipeg, Man. Черезъ Епископа Арсенія отъ свящ И Войко	10.00
Отъ свящ. Ев. Пащенко	25 0[illegible]
Всего собрано	$341.87
Росходъ на желѣзныи дорожніи билеты и другіи росходы по путешествію колектора Игумена Афанасія	$82.87
Передано Комитету Миссій всього Фонда	$259 00

Сердечно благодарю Священниковъ за ихъ гостепріимство и якъ по ихъ усердію по сборамъ жертв такожъ сердечно благодарю всѣхъ жертвователей що не отказали мнѣ въ моей просьбѣ.

Игуменъ Афанасій.

ОДИНОКИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

В МСТІ ВІНІПЕГУ,

котрий честно обслугує наш нарід як в місті так і околишних фармерів, через довший час. Дуже добре знає і з повагою виповняє наші Греко-православні обряди при похороні, защо священники прилюдно складали подяку. Всі наші люди як з міста так і фармері котрим потрібна буде услуга погребника, удаватися до пана:

І. Завідовского, на адресу:

JOHN ZAWIDOWSKI

FUNERAL DIRECTOR

561 Selkirk Ave Winnipeg, Man

Phone 51 500

ПРВОСЛАВНИ РУССКИ ЛЮДИ.

Наступають дни святого Рождества Христово Той день есть намъ найбольшим даромъ, бо въ той день Богъ дарувавъ Сына свого для людей щобы Онъ выкупилъ отъ смерти грѣха. Отъ того часу и пошло, що люди почали дары давати одинъ другому Отже не же не забудьте дати свой яко коляду на нашу Руску Греко-православну Кафедру Святои Тройци.

Организуйтесь скрозь по мѣстахъ и по фармахъ колядниковъ и ходѣть колядуйте на Кафедру, а кто на Монастырь въ Сифтонъ, а кто на пресовый фондъ нашого „Православного Миссіонара", — а всѣ гроши и письма слати на адресу:

Russo - Greek Orthodox Cathedral

643 Manitoba Ave. Winnipeg, Man.

Др. ОСИП МЕҐАС

НОВИЙ РУССКИЙ ЛІКАР

отворив лікарську канцелярію під адресою

Kitchen Block, Room 201

10164A — 101 Str Edmonton, Alta

Телефон 1341

Canadian Pacific Railway Company

1. ЕСЛИ ХОЧЕТЕ СПРОВАДИТИ З КРАЮ

Ваших кревних або приятелів на наших нових і скорих кораблях, то ми Вам поможемо виробити всі необхідні папери безплатно Платиться лише за шифкарти.

2. ДОПОМОГАЕМО ФАРМЕРАМ

дістати добрих і сильних фармерських робітників і робітниць через наше „Бюро Посредництва Праці", котре приймае і залагоджуе аплікації для мужеських і жіночих фармерських робітників безплатно.

3. КОЛИ ХОЧЕТЕ КУПИТИ ФАРМУ в Саскачевані або Альберті,

в добрім положенню, коло зелізниці і коло школи, по низьких цінах на 35 літні сплати. Пишіть до нас!

4. ПЕРЕСИЛАЕМО ГРОШІ АМЕРИКАНСЬКИМИ ДОЛЯРАМИ

ПОЧТОЮ АБО ТЕЛЕГРАФІЧНО до всіх країв за найнищою оплатою виплачуемо на найблищій почті.

Всі сі обслуги може дати Вам лише одинока ся Компанія

Во всіх справах пишіть у Ваші рідні мові до:

C. A. VAN SCOY

Superintendent of Colonization,

Room 99, C. P. R. Station,

Winnipeg, Man.

∴ ∴ ∴